

فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الاول
بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سرايا

بحث علمي



الباحث :

سقى ليلة المسفيرة

D32207005

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية
بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

2012

فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل
الاول بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سرايا

بحث علمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة S.Pd.I

في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية جامعة سونن أمبيل

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإسلامية الحكومية سورابايا

PERPUSTAKAAN IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS K T-2012 0013 PAA	No. REG : T-2012/PAA/013 ASAL BUKU : TANGGAL :

الباحث
ستى ليملة المسفرة

D32207005

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية
بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٢

الملحق : توصية المشرف
الشأن : مناقشة البحث الجامعي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والبحث والتصحيح نرى أنّ البحث الجامعي للطالب :

الاسم : ستي ليلة المسفرة

رقم القيد : D322.7.0.05

الموضوع : " فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب

الفصل الاول بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سرايايا"

واف الشروط المطلوبة، وكان مستعداً للاشتراك المناقشة للحصول على درجة S. Pd. I في تعليم

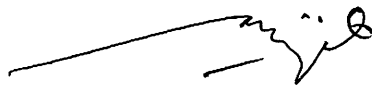
اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

نرجو أن يقدم هذا البحث الجامعي مجلس المناقشة وشكراً.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ١ فبراير ٢٠١٢

المشرف



الدكتور ان نجيب الماجستير

رقم التوظيف . 19091.101998.31.001

التصديق

لقد أجرت المناقشة لهذا البحث العلمي أمام مجلس المناقشة في ٩ فبراير ٢٠١٢ التي كتبها الطالبة :

الإسم : ستي ليلة المسفرة

رقم التسجيل : D٣٢٢٠٧٠٠٥

الموضوع : "فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الاول بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سرايا"

وقد قرر مجلس المناقشة بنجاحها وإنما استحقت على درجة (S.Pd.I) في قسم

تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سوران امبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

لجنة المناقشة :

١. رئيس المجلس : الدكتوران نجيب الماجستير (هنا)
٢. الكاتب : هلم الفناواتي SE. (Hmsf)
٣. المناقش الأول : الدكتور اندوس عفيف ازهري الماجستير (Gms)
٤. المناقش الثاني : الدكتور محمد نعمان الماجستير (M)

الموافق على هذا القرار

عميد كلية التربية



الدكتور نور حميم

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٣١٢١٩٩١٠٣١٠٠

ABSTRAK

Siti Lailatum Musfiroh D¹22.01.01: "Efektifitas Learning Community untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara dalam Pembelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas 1 di Mts Badrus Salam Surabaya"

Salah satu komponen belajar mengajar adalah terciptanya komunikasi belajar antara guru dan siswa, siswa dengan siswa dengan artian terjadi hubungan searah (guru-siswa) dan multi arah (siswa-siswa) lain. Diharapkan dengan komunikasi ini dapat meningkatkan prestasi siswa dan kinerja belajar bahasa arab, dengan diterapkannya komunikasi ini di MTS Badrus Salam Surabaya menarik penulis untuk mengkaji sekaligus mengadakan penelitian dengan judul "Efektifitas Learning Community" untuk meningkatkan ketrampilan berbicara dalam pembelajaran bahasa arab.

Adapun masalah yang diteliti dalam skripsi ini ialah: 1) Bagaimana penerapan atau langkah-langkah metode Learning Community di MTS Badrus Salam Surabaya?, 2) Bagaimana problematika penerapan metode Learning Community dalam pelajaran bahasa arab kelas di MTS Badrus Salam Surabaya?, 3) Bagaimana Efektifitas Learning Community untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di MTS Badrus Salam Surabaya?

Teknis analisis data menggunakan analisis presentase dan test T. Sampel yang digunakan adalah random sampling. dan penelitian ini dilaksanakan pada 40 siswa kelas VII sebagai sampelnya. dan pengumpulan data dilakukan dengan angket, dokumentasi, observasi, wawancara, dan tes.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa terdapat perbedaan signifikan antara tingkat penguasaan maharoh kalam siswa pada kelas eksperimen yang tidak menggunakan metode learning community dan kelas control yang menggunakan metode learning community dan total physical response ini dapat dilihat dari t_0 lebih kuat dari t_1 $2,20 < 4,03 > 2,60$. Hasil tersebut menunjukkan H_0 ditolak dan H_a diterima. Dengan demikian terdapat efektifitas learning community dalam meningkatkan keterampilan berbicara pada siswa kelas VII di Mts Badrus Salam Surabaya.

محتويات البحث

i	.....	موضوع البحث
ii	.....	توصية المشرف
iv	.....	التصديق
v	.....	الشعار
vi	.....	الإهداء
vii	.....	كلمة الشكر والتقدير
viii	.....	ملخص
xi	.....	المحتويات البحث
١	.....	الباب الأول : المقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٤	.....	ب. قضايا البحث
٤	.....	ج. أهداف البحث
٥	.....	د. منافع البحث
٥	.....	هـ. توضيح بعض المصطلحات
٧	.....	و. فروض البحث
٨	.....	ز. طريقة البحث
١٢	.....	ح. طريقة تحليل البيانات

١٣	ط. البحوث السابقة
١٦	ي. خطة البحث
١٨	الباب الثاني : دراسة نظرية
١٨	الفصل الأول: تعليم المجتمع
١٨	أ. تعريف تعليم المجتمع
١٩	ب. الخطوات في تعليم المجتمع
١٩	ج. اهداف عن التعليم المجتمع
٢٠	د. مشكلة تعليم المجتمع
٢١	الفصل الثاني: المهرة الكلام
٢١	أ. تعريف مهارة الكلام
٢١	ب. اهمية مهارة الكلام
٢٣	ج. اهداف مهارة الكلام
٢٥	د. اقسام مهارة القراءة
٢٩	هـ. الجوانب المهمة في تعليم الكلام
٣٤	الباب الثالث: دراسة ميدانية
٣٤	الفصل الاول: لمححة عن المدرسة " بدرالسلام" سورابايا
٣٤	أ. تاريخ تاءسيسها
٣٤	ب. المواقف الجغرفي لهذه المدرسة
٣٥	ج. صفحة المدرسة الثانوية بدر السلام سورابايا

- د. حالة الوسائل والاجهزة..... ٣٦
- هـ. حالة المعلمين..... ٣٧
- و. حالة الطلاب..... ٣٨
- ز. تدريس اللغة العربية بالمدرسة "بدر السلام" ٣٩
- سورابايا..... ٤٠
- الفصل الثاني: عرض البيانات ٤٠
- أ. تطبيق تعليم المجتمع بالمدرسة الثانوية "بدر السلام"..... ٤٠
- ب. مشكلات تطبيق تعليم المجتمع بالمدرسة الثانوية "بدر السلام"..... ٤٠
- ج. فعالية تعليم المجتمع بالمدرسة الثانوية "بدر السلام"..... ٤١
- الباب الرابع : خاتمة ٦٢
- أ. الخلاصة..... ٦٢
- ب. الإقرحات ٦٤

قائمة المراجع

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

جعل الله رب العالمين اللغة العربية لتكون لغة الوحي لأهل الأرض جميعا. ومن هنا كان على كل مسلم في مشارق الأرض ومغاربها أن يهتم بها اهتمامه بعقيدته الإسلامية. وذلك بتعلمها وتعليمها بكل فروعها. ويشتمل تعليم اللغة العربية على القراءة (المطالعة) والدراسات الأدبية وقواعد اللغة العربية (النحو والصرف) والانشاء (التعبير) والإملاء والخط¹. وتقوم قواعد اللغة العربية بدورها وسيلة لحفظ اللغة العربية من التلاشي في النطق العربي كما هو معروف في اسباب وضع هذا العلم على يد أبي الاسود الدؤلي بأمر من الإمام علي².

تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها لطلاب الاندونيسي خاصة اصعب و يملك المشكلات الكثيرة لانها ليست لغة الام عليهم ولكن لغة الثاني او لغة الاجنبية. و في أندونيسيا ايضا، كانت اللغة العربية لها دور كاللغة الاجنبية، مثل لغة الإنجليزية و فرنسا و اليابان و الصين وغير ذلك. وفي تنفيذها أن اعطاء تعلّم اللغة العربية الآن لاتدرس في المعاهد الإسلامية

¹ . عابد توفيق الهاشمي، المرجع العملي لمدرس اللغة العربية، ط. 3، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1983، ص. 14

² محمد الطنطاوي، نشأة النحو وتاريخ أشهر النحاة، ط. 2، دار الفكر العربي، القاهرة، 1969، ص. 7-8

فقط ولكن وضعت في المؤسسات التعليمية الرسمية بل علقت في موضوع مستقل في المدارس.

كانت التربية تعطي حراً عميقاً للطلاب حتى عرفت مواهب الطلاب العملية وتطوراً سليماً. ينبغي للمدرس أن يرى طلابهم مجموعاً من الأفراد الخاصة ولا بد له من موهبة مختلف ألوانهم من المواهب والذكاء والمهارة وغيرها. اعتماداً على ذلك أن أهم إحدى المقاييس لتعيين نجاح التربية هي مدى رادت ذكاء الطلاب ومواهبهم حتى نشأت في احسن النشأة وتبلغ إلى حد الأعلى.³

اللغة عند العلماء النفس هي الوسيلة على تحليل آية صورة أو فكرة ذهنية إلى اجزائها أو خصائصها. ويمكن تركيب هذه الصورة مرة أخرى في اذهاننا أو اذهان غيرنا بتأليف كلمات ووضعها في ترتيب خاص:

كما هو المعلوم ان اللغة هي الكلام ليس الكتاب.⁴ والكتابة هي نشاط الإنسان الثانية بعد نشاطه من الاستماع.

ونعلم أيضاً ان اللغة العربية لها اربع مهارات و تتكون من مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولازم على طالب اللغة ان يتعمق بتلك المهارات. و من احدى المهارات هي مهارة الكلام وبعبارة أخرى ان مهارة الكلام تعتبر من أهم المهارات. لماذا ؟ لأن اللغة هي الكلام ولا الكتابة.

3. يترجم من H. Sudiyono, Tri Supriyatno, Mohal. Padli, *Strategi Pembelajaran Partisipatori di Perguruan Tinggi*. Kutipan dari Penerbit UIN Malang Press, 2006.

4 يترجم من،

Juwariyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya : Al Ikhlas, 1992), hal 122

واللغة هي الوسيلة الوحيدة التي تستطيع بها الفرد يتصل بالثقافة الأخرى وأنها أى اللغة هي العنصر الأساسى في تقوية الرابط و الفرد التفاهم بين الأمم.⁵ بالكلام نعرف ما في ذهن انسان ونعرف ما المراد بقول القائل. كما ورد في الشعر:

إن الكلام لفي الفوادي وإنما

جعل اللسان على الكلام دليلاً⁶

نعرف ان تعليم اللغة العربية في هذا الزمان خصوصا في المدرسة الثانوية نقص الاهتمام ولهذا يلزم على المعلم اللغة العربية وجدان الطريقة الجديدة لنيل ثمره تعليم اللغة العربية. و كثيرا من المدرس لا يفكر في هذه المسألة التي توجد في كثير من المدرسة, ولذلك ننظر مادة اللغة العربية في المدرسة خصوصا في درجة العالية رغب عن الطلاب. لماذا الطلاب رغب عن مادة اللغة العربية؟ لان عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة نقص العلاقة بين المدرس و الطلاب , ولذلك فمن الضرر انشأ مجتمع أو مجموعة صغيرة في تعليم اللغة العربية في المدرسة. و هذا النظام مشهورة تسمى تعليم المجتمع (*Learning Comunity*).

ان مفهوم المجتمع يفتح ان نتائج التعليم تحصل من التعاون مع الغير. نتائج التعليم تحصل من الحصة (*sharing*) بين الأصدقاء, وبين المجموعات, وبين الذى يعلم مسبقا الى غير المعلم. في الفصل السياق, ينصح المعلم قيام

⁵ فتح على يونس, منهج لتنظيم اللطيم اللغة العربية لأجانب (بحث تحرير), القاهرة, دار الثقافة, ١٩٨٧), ص. ٥٠.

⁶ الشيخ محمد بن سالم بن سعيد با بصيل الشفى, اسعاد الرفيق(سورابايا: الهداية, 1977)ص.52

التعلم دائما في دراسة الطلاب مقسمة الى مجموعات التي اعضائها متنوعة. الطالب الذكي يعلم الضعيف, اخطار من يدرى الى من لا يدرى.⁷ من البيانات السابقة فتبحث الباحثة عن العناصر المهمة للتعليم بالفعالية التعليم المجتمع. وسمى الباحثة هذا البحث بالموضوع: فعالية التعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الاول في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية "بدر السلام" سرايا.

ب. قضايا البحث

1. كيف تطبيق تعليم المجتمع لتعليم الكلام لطلاب الفصل الاول بالمدرسة

الثانوية "بدر السلام" سرايا؟

2. كيف مشكلة تعليم المجتمع وتحليلها في مهارة الكلام لطلاب الفصل

الاول بالمدرسة الثانوية "بدر السلام" سرايا؟

3. كيف فعالية تعليم المجتمع في تعليم مهارة الكلام لطلاب الفصل الاول

بالمدرسة الثانوية "بدر السلام" سرايا؟

ج. أهداف البحث

استنادا الى صياغة اعلاه للمشكلة والغرض عن هذه البحث هو:

⁷ يترجم من

1. لمعرفة كيفية تطبيق تعليم المجتمع لتعليم الكلام لطلاب الفصل الاول بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا؟
2. لمعرفة كيفية مشكلة تعليم المجتمع وتحليلها في مهارة الكلام لطلاب الفصل الاول بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا؟
3. لمعرفة فعالية تعليم المجتمع في تعليم مهارة الكلام لطلاب الفصل الاول بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا؟

د. منافع البحث

أما منافع هذه البحث العلمي فكمايلي:

1. إعطاء المعطيات عن أهمية فعالية تعلم مجتمع. في عملية التعليم بالخصوص نحو مهارة الكلام دورا مهما في تعليم المتعلم كمثل اتصال بين المدرس والطلاب في المدرسة الثانوية "بدر السلام" سورابايا.
2. إعانة الفكر للمدرسة الثانوية "بدر السلام" سورابايا على فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية والمشكلات التي توجهها للطلاب في تعليم اللغة العربية.

ه. توضيح بعض المصطلحات

ستفصل الباحثة بعض المصطلحات في موضوع هذا البحث إبتعاد عن وقوع الخطاء وسوإفهم لما ورد في هذا البحث العلمى:

فعالية : من كلمة فعّال صيغة المبالغة.⁸ أما فعالية هي مصدر صناعي اسم تلحق ياء النسبة تليها تاء التأنيث للدلالة على معنى المصدر.⁹ أما فعالية في هذا البحث فهي على طبقات لتحصيل إلى الغرض.¹⁰

تعليم المجتمع : هي طرز التعلم في اتجاه واحد في فصل واحد, وهنا يقسم المعلم التجمع فرقا حتى يصير المواصلات بين المجتمع. كل المجتمع اعطى الاخير أو الفهم الى اخرى (العارف يساعد من لم يعرف).¹¹

ترقية : مصدر رقى - يرقى أي رفعه و صعده.¹²

الترقية هي المحاولة الشديدة في عملية التعليم لنيل على المقصود التدريسي الذي رجي به المعلم او سواه.

مهارة : هي الحال الذي يصوربه قدرة الشحص كيفية كانت كمية.¹³

الكلام : هو القول

⁸قواعد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، دار الحكمة. ص: 42

⁹قواعد نعمة، نفس المرجع.ص.34

¹⁰الدكتور ابراهيم انيس, المعجم الوسيط الجزء الثاني,(قاهرة : دار المعارف,1980).ص:55

¹¹يترجم من

Kunandar, *Guru professional implementasi kurikulum*(Jakarta:Rajawali pers , 2010)hal:311

¹²يترجم من

Ahmad Warson Munawwir, *Kamus Al munawwir*(Surabaya:Pustaka progresif,1997)hal:84

¹³المرجع السابق

Muis Sad Imam, *pendidikan partisipati Pendidikan Partisipatif Menimbang Konsep Fitrah dan Progresivisme John Dewey*, (Yogyakarta Safiria Insania Press, 2004), hal:40

هي القدرة على إستخدام الأصوات بدقة، وتمكن من الصيغ النحوية والنظام وترتيب الكلمات التي تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في مواقف الحديث.¹⁴

تعليم : من كلمة علم-يعلم-تعلما وعلامات الضعة وغيرها جملة يعلمها.¹⁵ ان التعليم عامل من عوامل التربية ويخص في إيصال المعاسومات إلى الذهن وصك حوافظ الشيء بمسائل الفنون والعلوم.¹⁶

اللغة العربية : هي الكلام يعبرها العرب من أغرضهم.¹⁷ في اللغة التي يستخدمها العربيون ليعبروا ما في ذهنهم كتابة كانت أم كلاماً.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و. فروض البحث

إن الفروض هو الجواب المؤقت نحو مسألة البحث ويجب أن يختبر صحيحة إختبارياً.¹⁸

وفروض البحث نوعان وهما الفروض البدلية (Ha) والفروض الصفرية (Ho). والفروض البدلية ما يظهر العلاقة بين المستقل (Variabel x) والمتغير

¹⁴محمود كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية الناطقين بلغات الأخرى (ام القرى السعودية، 1980)، ص 103.

¹⁵الويس مألوف، المنجد في اللغة العربية والإعلام، (بيروت: دارالمشريف، 1987 م)، ص 351.

¹⁶نفس المرجع، ص 360.

¹⁷الشيخ مصطفى العلي، جامع الدروس العربي، (لبنان: بيروت، المكتبة العصرية، 1987)، ج 1، ص 7.

¹⁸يترجم من

التابع (Variabel y) أو وجود التفريقة بين الفرقتين. اما الفروض الصفرية ما لا يظهر العلاقة بين المتغير المستقل والتغير التابع أو عدم وجود التفريقة بين الفرقتين.¹⁹

1. فروض البدلية

والفروض البدلية لهذا البحث هي وجد علاقة بين فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام لطلاب فصل الاول في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية "بدر السلام" سرايايا.

2. فروض الصفرية

أما فروض الصفرية لهذا البحث هي عدم وجود العلاقة بين فعالية

تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الاول في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية "بدر السلام" سرايايا.

ز. طريقة البحث

1. مجتمع البحث

والمراد بمجتمع البحث هو جمع من الافراد أو الاشياء التي تصف بما يصفه .²⁰ وزاد سوهارسيمي أريكنطا (Suharsimi Arikunto) بأن الافراد أو الاشخاص والأشياء التي تكون في موضوع البحث.

¹⁹المرجع السابق

Suharsimi Arikunto, *prosedur penelitian*, hal. 65-66

²⁰سوهارسيمي، مرجع السابق، ص. 102

أما مجتمع البحث في هذا البحث هو جميع طلاب الفصل الاول في المدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا.

2. عينة البحث

عينة البحث هي بعض من مجتمع البحث الذي يكون نائبا منه.²¹

وكان الباحث اخذ العينة بطريقة العشوائية الطبقية (*Random Sampling*) ويأخذ الباحث العينة من الطلاب بالمدرسة الثانوية بدر السلام سورابايا وتتكونهم من 40 طلباً. قال سوهارسمي اريكونتا إذا كان مجتمع البحث لم يبلغ الى مئة نفي فأخذت العينة بين عشر من مئة حتى خمس عشرة من مئة (10%-15%) او عشرين من مئة حتى خمس و عشرين من مئة (20%-25%) او أكثر من ذلك.

3. نوع البحث

أما طريقة البحث التي استخدمتها الباحثة هي الطريقة الكمية وهي ما يكثر مطالبة الاستعمال الرقمية من جمع الحقائق وتحليل البيانات وعرض حصول البيانات.²²

²¹سوهارسمي، مرجع السابق. ص108

²²نفس المراجع،

4. طريقة جمع البيانات

أ). طريقة المقابلة (Interview)

وهي عملية الاسئلة ولاجابة باللسان بحيث يتقابل الشخصان أو أكثر تقابلا وتواجهها جسميا وينظر أحدهما وجه الآخر ويسمع بأذنيه وهي آلة لجمع الحقائق الإجتماعية خفية أو جلية²³ قال بني و هوغس (Beny dan Hughes) إن المقابلة هي حبل بين الشخصين حيث يسلكان على قدر ما يقوم. هل يمر ان يقابل بينهما. أما المنفعة التي تقصد بها الباحثة لمعرفة كيفية نظر الموضوع حيث ينال من نفس الحياة المجردة يحلل من جهة الإحصاء. وتؤنى الفهم في الناحيات التي لم تبحث في الموضوع.

ب). طريقة الاستبيانات (Angket)

هي طريقة لتقديم الاسئلة المكتوبة المستعملة لحصول إجابة المتسجيين. واعطت الباحثة الاستبيانات لطلاب فصل الاول على فعالية "تعليم المجتمع" في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا.

²³ يترجم من

(ج). طريقة الملاحظة (observasi)

هي وسيلة في اكتساب الخبرات المعلومات من خلال ما يشاهد أو يسمع عنه.²⁴ وهي طريقة مشاهدة الانشطة بالمباشرة أو غير المباشرة.

والملاحظة المستخدمة لهذا البحث هي الملاحظة المباشرة. وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لجمع البيانات للطلاب فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الاول في تعليم اللغة العربية با لمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سرايا.

(د). طريقة الوثائق (Dokumentasi)

وهي طريقة جمع البيانات ومصدرها مكتوبة من الكتب والمجلات والحكايات وغيرها.²⁵ استخدمت الباحثة هذه الفعالية لمعرفة فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام لطلاب فصل الاول في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سرايا.

(ه). طريقة الاختبار (tes)

هي جملة من الأسئلة المقدمة الى الشخص او الاشخاص لاطهار درجتهم. قال سوهارسيمي انه اختبار مقعود لمعرفة نتائج

²⁴المراجع السابق،Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, hal. 128.²⁵المراجع السابق،Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, hal. 200.

درس الطلاب. توزع هذه الاختبار مرتين يعني الاختبار الأولي والاختبار النهائي.

ح. طريقة تحليل البيانات

هي طريقة اجابة الأسئلة المستخدمة في البحث.²⁶ ولإجابة المسئلة الأولى والثانية عن استعمال قطع للطلاب فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية استخدمت الباحثة المأوية فكما يلي:

$$P = \frac{F}{N} \times 100 \quad \text{او} \quad \frac{\text{النسبة المأوية} = \text{تكرار الأجوبة} \times 100}{\text{عداد المستجيبين}}$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وأما التفسير أو التعيين بالكيفية من الرموز السابق فالقيمة المأخوذة

عند سوهارسيمة أريكونطا (Suharsimi Arikunto)

جيدا : ٨٦-١٠٠ %

مقبولا : ٥٦-٨٥ %

ناقصا : ٤٠-٥٥ %

قييحا : ٣٩-٠ %

²⁶ يترجم من،

ولإجابة مسألة الثالثة استخدم اختبار t لأنه من نوع البحث التجريبي

قبل الإختبار وبعده (*pre-tes dan pos-tes*)، اما الرمز فكما يلي:

$$= \frac{\text{---}}{\sqrt{\text{---}}}$$

ط. البحوث السابقة

1. الاسم : انداه مراقي

نمرة : D02207078

الموضوع : فعالية القصة القصيرة كوسيلة في تعليم اللغة العربية لترقية

مهارة القراءة للطلاب بالمدرسة مفتاح الهدى المتوسطة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإسلامية طوبان

الخلاصة: نظرا إلى نتيجة البحث في الأبواب السابقة أرادت الباحثة

أن تخلص تلك النتائج عن القصة القصيرة العربية كوسيلة في

تعليم اللغة العربية لترقية مهارة قراءة طلاب بمدرسة مفتاح

الهدى المتوسطة الإسلامية طوبان يلي:

أ. إن تطبيق القصة القصيرة العربية لترقية مهارة القراءة

لطلاب في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة الإسلامية قد

يستخدمها المدرس , ويعبر عملية القصة القصيرة العربية

كوسيلة في تعليم مهارة القراءة بمادة اللغة العربية

بمدرسة مفتاح الهدى المتوسطة طوبان من نوع جيد.

وهذا يعتمد على نتيجة المأوية الدالة على قيمة 77,65
% التي تقع بين 76% - 100%.

و ما يأخذ من ما سبق وهو يستطيع أن يستخدم هذه
الوسيلة التعليمية بسهولة و يقابلها الطلاب.

ب. وإن مشكلات تعليم مهارة القراءة لطلاب هذه المدرسة
كان بعضهم يستطيعون أن يفهموا النص المقروء ولو
قليلا, ومشكلة في استخدام هذه الوسيلة قليلة, لأنهم
مسرورون عندما يستعمل المعلم هذه الوسيلة, و دليل
يدل على ذلك نيحة المأوية الدالة على قيمة 77,63

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id
% التي تقع بين 76% - 100% بمعنى جيدا.

2. الاسم : مرية القبطية

غرفة : D02207076

الموضوع : فعالية دمج أسلوب بولنج كامبوس (Bowling Campus)

والاستجابة و الجسدية الكاملة (Total Physical
Response) لترقية استيعاب المفردات للطلاب بالمدرسة
المتوسطة دارالعلوم واروو- سيدوارجو

الخلاصة : حصلت الباحثة من هذا البحث تحت الموضوع : " فعالية

دمج أسلوب بولنج كامبوس والاستجابة الجسدية الكاملة

لترقية استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة دارالعلوم
واروو-سيدوارجو" فيما يلي:

1. إن تطبيق دمج أسلوب بولنج كامبوس والاستجابة
الجسدية الكاملة في الفرقة التجريبية
2. انجاز التعلّم عن تعليم المفردات في الفرقة التجريبية
باستخدام دمج أسلوب بولنج كامبوس والاستجابة
الجسدية الكاملة هو احسن نتيجة من الفرقة المراقبة
بدون استخدام دمج اسلوب بولنج كامبوس
والاستجابة الجسدية الكاملة.

3. إن تطبيق دمج أسلوب بولنج كامبوس والاستجابة

الجسدية الكاملة يآثر في ترقية استيعاب المفردات
لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة دارالعلوم
واروو-سيدوارجو. وتأثيره يظهر على أن نتيجة t_0 أكبر
من t_1 يعني $65,2 < 15 < 2,00$. ذلك يدل على
أن الفروض الصفرية (H_0) مردودة وفروض البديلة (H_a)
مقبولة. ومن هنا نعرف وجود العلاقة الإيجابية بين
استخدام دمج اسلوب بولنج كامبوس والإستجابة
الجسدية الكاملة وتعليم المفردات بالمدرسة المتوسطة
دارالعلوم واروو-سيدوارجو.

ي. خطة البحث

قسمت الباحثة هذا البحث العلمى إلى اربعة ابواب. وسيأتى البيانات

فكمايلي:

الباب الأول : المقدمة، قسمت الباحثة هذا الباب إلى خلفية البحث

قضايا البحث وأهداف البحث و منافع البحث وتعريف

بعض المصطلحات وفروض البحث وطريقة البحث

والبحوث السابقة وخطة البحث.

الباب الثاني : عن دراسة النظرية ويستعمل فيه على فصلين:

الفصل الأول: شرح فيه استراتيجية تعليم المجتمع

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

واستعمالها

الفصل الثاني: مهارة الكلام

الباب الثالث : دراسة ميدانية قسم الباحثة هذا الباب إلى الفصلين، و

هي:

الفصل الأوّل : لمحة المدرسة الثانوية"بدرالسلام" سورابايا

، وموقع الجغرافي وصفحة المدير و صفحة

المدرسة و حالة الوسائل وحالة المعلمين و

طلاب.

الفصل الثاني : تبحث عن عرض البيانات عن استخدام

فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام

لطالب الفصل الاول في تعليم اللغة العربية

بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا.

الباب الرابع الخاتمة الخلاصة والاقتراحات.

الباب الثاني الدراسة النظرية

الفصل الأول: تعليم المجتمع

أ. تعريف تعليم المجتمع

وكان التعليم مصدر من عالم والتعليم هو ارساد من ليس له عالم بطريقة خصوص وهو المدرسة. واما المجتمع اسم مفعول من اجتمع بمعنى طاءفة او نفر .

وكان تعريف تعليم المجتمع تتكون من لفظ "تعليم" و " المجتمع" وذكر Kunandar ان تعليم المجتمع هو احد طريقة التعليم في المدرسة كما هو المعلوم. نعرف ان عملية التعليم هي مادة اساسية في التعليم خصوصا تعليم اللغة العربية. ولذلك اقدم اليكم في هذا البحث طريقا حديثا هو طريقة التعليم المجتمع¹

1. وبهذه الطريقة يرج الطالب والاستاذ في وحدة عملية التعليم.
2. وانما نتيجة هذه الطريقة ان الطالب يتعاون بغيره في بحث الدرس.
3. الطالب الماهر يعاون الطالب البليد(اي ضعف العقل في الفكرة) في فهم الدرس.

¹ يترجم من

Kunandar, *guru professional Implementasi KTSP* (Jakarta: PT. Grafindo Persada, 2007) hal. 311

4. وقد يحضر الاستاذ الخبير مثل الطبيب والفلاح في اقدام الطلاب لانها خبيران في حقل الصحة والزراعة, ثم سأل الطلاب الخبير المعلومات التي تحتاج اليهما. ولذلك المعلم كميشرين فقط ويحاكم الطالب المستقل في فهم الدرس الذي يعطيه المعلم او الخبير.²

ب. الخطوات في تعليم المجتمع

هذه خطوات أشد تعاوناً في عملية التعليم كما سيأتي:

1. العمل في الأزواج مع تشكيل مجموعات صغيرة وكبيرة.

2. استحضار الخبير في الفصل مثل عربية اللغويين.

3. العمل مع المستوى او مجموعة العمل مع طبقة أعلاها.

4. العمل مع المدرسة اعلاها او مع المجتمع.

ج. اهداف عن التعليم المجتمع هو:

1. جعل الطرق التي تنهج الطلاب ان يتعلموا مع طلاب آخرين.

2. هناك المعلم الذي يقود عملية التعليم.

3. وجود اتصال المتجاهين او متعددة.

4. يسأل الطلاب بين اصدقائهم.

5. بناء الدفاء للتعليم بالنسبة للطلاب الذين لم يستطعوا في قبول الدرس.

² نفس المراجع, ص. 311

المزايا وعيوبها:

اما مزايا هذه الطريقة هي:

1. وجود مجموعات الدراسة المواصل لاجل تقاسم الافكار مع الخبرات
2. هناك شعور من المسؤولية الجماعية, كل اعضاء المجموعة لها نفس المسؤوليات.
3. وجود القدرة لقبول الافكار الجديدة.
4. وجود التعاون لاجل حل المشكلات.

اما نقصان هذه الطريقة هي:

1. يستغرق وقتا طويلا
2. الطلاب الذين كسالى لمعرفة الفريق فرصة للعب مع صديق آخر
3. سوف مزدحمة طلاب الصف الوضع ممكن تناقص المحجج

د. مشكلات تعليم المجتمع وهي:

1. ضيق الوقت (الوقت محدود)
2. الطلاب يشعرون الصعبة أن تشرط
3. من المهم أن الأدوات او الوسائل لتطبيق تعلم المجتمع أمر ضروري ليساعد عملية تعلم المجتمع لأن عملية تعلم المجتمع تحتاج إلى كثير من المعلومات، وإذا كانت الأدوات ناقصة، صارت هذه المشكلة.

الفصل الثاني : مهارة الكلام

أ. تعريف مهارة الكلام

المهارة مصدر من مهر يمهر - مهارة والمرادفيها الإستطاعة . واما الكلام فهو القول .³ تعتبر مهارة الكلام من اهم المهارات اللغوية لأن اللغة هي الجزء العمل لممارسة المتعلم . فالكلام يعتبر جزءاً اساسياً في تعليم اللغة الاجنبية، لأن مهارة ايجابية فهي تمثل الجزء العمل والتطبيقى لتعليم اللغة . و كثرما نجد ان متعلم اللغة العربية يهدف الى التمكن من الكلام و النطق بهذه اللغة . فمهارة الكلام هي الممارسة الأساسية الثانية بعد مهارة الاستماع . وتشتمل مهارة الكلام على المحادثة والتعبير الشفهى.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. اهمية مهارة الكلام.

الكلام هو النشاط اللغوي المهم في الحياة اليومية. كان الإنسان مفكره وما شعره والكلام أيضا هي احدى المهارات اللغوية الاربعة الفعالية الانتاجية. وللحصول على مهارة الكلام الجيد فينبغى على المتكلم أن يستوعب الصوتية والقواعد والمفردات وما تتعلق بها. اتضع من أول نظرة ان المهارة اللغوية اربعة وهي مهارة الاستماع والكلام ثم مهارة القراءة والكتابة, من هذه الرتبة نرى ان مهارة الكلام هي المهارة الثانية بعد الاستماع. واذا رجعنا الى حقيقة اللغة هي الة الإتصال والتبادل بين الناس

³ لويس مألوف ، لحنجد (دار المشرق:بيروت,لبنان)1988 ، ٧٩٥

للتفاهم ولأن الإنسان مخلوق إجتماعي يحتاج الى التبادل و في تبادلة يستخدم الإنسان الكلام ولكونه الأساسي فيسمى علماء اللغة المهارة الفعالي الإنتاجي. قال عبد الله البشير في كتابه : "والكلام يعتبر جزءاً أساسياً في منهج تعليم اللغة الأجنبية وذلك لأنه يمثل الجزء والتطبيقى لتعليم اللغة الأجنبية"⁴.

تعليم مهارة الكلام في حجات الدراسة اللغوية مطلوبة ولأن غالبية من يتعلمون اللغة الأجنبية أول ما يهدفون إليه هو الكلام بهذه اللغة المنشودة فتناولت الباحثة.

أهمية تعليم الكلام عندا محمود كامل الناقة كما يلي :

1. أن الأسرة عند ما تعلم ابناً لغة أجنبية إنما تتوقع أن يتحدث بها
2. ان الكبير عند ما يقبل على تعليم لغة ما يكون التحدث بها في مقدمة اهدافها
3. إننا لا نتصور امكانية الاستمرار في تعلم القراءة والكتابة اللغة الأجنبية دون التحدث
4. ان الأفراد عند ما يقرأ ويكتب انما يفكر بوسيلة ما تعلمه شفويا استماعا وحديثا

⁴ احمد عبد الله البشير، مذكره تعليم الكلام (المحادثة) للرووات التدرسية المكتفة ، (المملكة العربية السعودية) ، ٨٣،

5. ان عملية تعليم اللغة ذاتها والاستفادة من المعلم تعتمد على الحديث. فالمعلم في تدريسه و تصحيح اخطاء الدارسين يستخدم الكلام وهو حتى عندما يصحح كتابات الدارسين انما يناقشهم في ذلك شفويا.⁵ نظرا الى أهمية الكلام التي قدمها محمد كامل الناقه فمنهم ان الندرس في حاجة ماسه الى الكلام سواء كان في تدريس القراءة أم الكتابة لا سيما تدريس المحادثة.

ج. أهداف تعليم مهارة الكلام.

ومن أهم الاهداف التي يجب ان يعمل المنهج بما فيه المدرس على

تحقيقها وخاصة في المرحلة الأولى من مراحل التعليم العام ما يلي :

1. تطوير وعن الطفل بالكلمات الشفوية كوحدات لغوية.

2. اثراء ثروته اللفظية الشفهية.

3. تقويم روابط المعنى عنده.

4. تمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها.

5. تنمية قدرته على تنظم الافكار في وحدات لغوية.

6. تحسين هجائه ونطقه.

7. استخدامه للتعبير القصصي المسلى.⁶

⁵ محمد كامل ناقه، تعليم اللغة العربية بلغات أخرى، ر حقوق الطبع واعادته محفوظة لجمعية ام القرى، (١٩٨٥)، ١٠١.

⁶ المرجع السابق، علي احمد مذكور، تدريس اللغة العربية . ص: ٩٣

و قال على ثورى عبد الجليل وأحمد زهرا أيضا أن أهداف تعليم مهارة الكلام، ما يلي:

1. ان ينطق المتعلم اصوات اللغة العربية بطريقة مقبولة من ابناء اللغة
2. ان يستخدم الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتشديد والتنوين في لغة الكلام الفصحى
3. ان يكتسب ثورة لفظية كلامية مناسبة لعمره وحاجاته وادواره وخبراته
4. ان يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا مفهوما في مواقف الحديث البسيطة

و يناسب بذلك ما قاله كمال ابراهيم بدري وممدوح نور الدين ان

- هنا أهداف عامة في تعليم الكلام او المحادثة، وهي:
1. تعويد المتعلم الكلام في مواقف الاتصالية المختلفة، وهذا يتطلب الطلاقة في الاستماع والكلام
 2. النطق وفقا للتراكيب المألوفة عند اهل اللغة
 3. استخدام الكلمات المعتبرة عن المعاني المطلوبة
 4. التمكن من التفكير باللغة العربية والتحديث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.⁷

⁷ كمال ابراهيم بدري وممدوح نور الدين، مذكرة اساس تعليم اللغة الأجنبية للدورات التدريبية لمكتفئة المملكة العربية

السعودية، جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية قسم تأهيل المعلمين ص، 50

د. اقسام مهارة الكلام

عبدالله البشير ينقسم الكلام الى قسمين. وهما المحادثة والتعبير

الشفوي :

1. المحادثة

تعريف المحادثة هي المناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين

حول موضوع معين . وفي هذا التعريف وقفنا النقاط الحاكمة الآتية :

أ). المناقشة : معنى هذا أن من اشكال الاتصال اللغوي الأخرى ما

لايعتبر محادثة. وإن كان شفها كالمحادثة . من هذه الأشكال مثلا

: أن يلقي شاعر قصيدة في حفل.

ب). الحرة : هي المحادثة لآتم فسرا ولاحدث إجبارا , وإن حرية

المتحدث شرط لحدیثة.

ج). التلقائية : ضمن ما تعنيه , أن ثمة متغيرات كثيرة تحكم عملية

الكلام, وتجعله يسير بشكل معين قد لا يتوقعه السامعون .

د). فردان : أن لكل منهما حقوقا وعليه واجبات, وبقدر مانصف

متحدثا معينا بأنه متحدث جيد. نستطيع أيضا أن نصفه مستمعا

معينا بأنه مستمعا جيد.

ه). موضوع : المحادثة تدور حول موضوع , ولقد يعجب القارئ من

تأكيدنا على هذه الحقيقة متسائلا.⁸

⁸. رشدى احمد طعيمة, تعليم العربية الناطقين بما مناهجه واساليه (الربط : ايسيكو 1989) . ص. 163-164

اما أهداف تدريس المحادثة عنه رأي رشدي أحمد طعيمة كما

يلي :

أ). تنمية القدرة على المبدأة في التحديث عند الدارسين ودون انتظار

مستمر لمن يبدؤهم

ب). تنمية ثروتهم اللغوية

ج). تمكينهم من توظيف معرفتهم باللغة ، مفردات وتركيب مما يشبع

لديهم الاحساس بالثقة، والحاجة للتقدم، والقدرة على الانجاز

د). تنمية قدرة الدارسين على الابتكار والتصريف في المواقف المختلفة

ه). تعريض الدارسين للمواقف المختلفة التي يحمل مرورهم بها، والتي

يحتاجون فيها الى ممارسة اللغة

و). ترجمة لمفهوم الاتصالي للغة وتدريب الطالب على الاتصال الفعال

مع الناطقين بالعربية

ز). معالجة الجوانب النفسية الخاصة بالحديث.⁹

التأكيد على أن الكلام هو المهارات اللفظية العامة ، التي شملت

عملية طرح الأسئلة والإجابة. ومع ذلك ، فإن الحديث ليس مجرد سؤال

وجواب. ووفقا للمحادثة هو أكثر من حوار الطبيعية (dialog alami).

في حين أن 'يؤدي المزيد من الأسئلة المتداولة' إلى المواقف الرسمية للغاية

⁹ نفس المرجع .ص. 165

التعلم. لأنه ، والحالة ليست طبيعية والمحربين تميل الى ان تكون عن ظهر قلب.

ومع ذلك ، فإن في هذه الورقة أن تعرض في فصل واحد. لأنه بطريقة ما ، ويبقى المحادثة من مهارات الكلام. موقع للمشكلة هو المعلم قد يكون أو لا تشمل البيئة (lingkungan) تؤدي إلى التعليم والتعلم في الكلام.¹⁰

فهي الكلام في المواقف الاتصالية غير المعدة و من هنا تعتبر بأنها طريقة الأسئلة و الجواب, كما تعتبر انسب الطرق وابسطها واكثرها فعالية في تدريس المحادثة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

2. التعبير الشفهي

التعبير الشفهي هو المنطلق الأول للتدريب على التعبير بوجه عام ولا بد للمدرس من أن يتقيد ببعض المبدئ في هذا الدرس. ومن هذا المبدئ :

أ). التزم الكلام باللغة العربية السليمة

ب). أن يترك للتلاميذ حرية الانطلاق في التعبير والاسترسال في القول

ج). أن يستخدم المدرس في المرحلة الإعدادية طريقة الأسئلة في معالجة الموضوع شفهيًا.¹¹

¹⁰ محمد طاهر, طريقة العليم اللغة العربية, ص 69.

¹¹ جودت الركابي " طرق تدريس اللغة العربي ", (بيروت دار الفكر, 1996).ص. 120

التعبير الشفهي عن النفس با الوصف أو بالردّ أو با المناظرة ففي
موضوعة يقوم المعلّم باعدادها. و للتعبير الشفهي صور كثيرة تعرض
بعضها فيما يلي:¹²

أ). التعبير الحر

ب). التعبير الحر على التي يجمعها التلاميذ, او يعرفها عليهم المعلّم او
الصور المرسومة.

ج). التعبير الشفهي عقب القراءة بالمناقشة والتعليق والتلخيص والاجابة
عن الاسئلة.

د). استخدام القصص في التعبير بالصور الآتية :

1) أكّمال القصص الناقصة.

2) تطويل القصص القاصرة.

3) التعبير على القصص المقروءة او المسموعة.

ه). حديث التلاميذ عن حياتهم و نشاطهم داخل المدرسة و خارجها.

و). مما تلة الحيوان و النباتات و الطير.

ز). الحيات : طبيعتها و اعمال الناس فيها، وما يجد فيها من الاحداث.

(الجدائق، و المزارع)

ح). الموضوعات الخلفية و الإجتماعية و الوطنية و الاقتصادية.

¹² عبد العليم ابراهيم, *المجّه الفن لمدرسة اللغة العربية*, (بيروت, دار المعارف) 150-15

لكن عند تمام حسان أن الكلام الأقسام السبعة التي ار تضيئها
للكلم نوضحين 30 مواطن الضعف في التقسيم الذي ارتضاه النحاة من
قبل هي كما يأتي :

الإسم - الصفة - الفعل - الضمير - الظرف - الأداة.¹³

هـ. الجوانب المهمة في تعليم الكلام.

1. النطق

من أهم هذه الجوانب هي الجانب الصوتي، اذ يرى التربويون
الأهمية لتعليم النطق مند البداية تعليماً صحيحاً.¹⁴ فالنطق أكثر عناصر
اللغة صعوبة أو تعبيراً أو تصحيحاً بعد تعلمه بشكل خاطئ.

وليس المطلوب في النطق أن ينطق الدارس بشكل كامل وتام، اى
يسيطر على النظام الصوتي للغة سيطرة متحدثيها، ولكن السيطرة هنا
تعني لقدرة على اخراج الأصوات بالشكل الذي يمكن المتعلم من الكلام
مع ابناء اللغة بصرف النظر عن الدقة الكاملة في اخراج اصواتهم وانبراتهم
وتنغيمهم.¹⁵

وفي النبر الصحيح فكان المعلم يلفظ بعض الكلمات الجديدة التي
يريد تعليمها للطلاب. ولكنه احياناً يخطئ في النبر لأن النبر جزء

¹³ الدكتور تمام حسان: " اللغة العربية " (القاهرة , علم الكتاب , 1998) .ص.90

¹⁴ المرجع السابقة, محمود كامل الناقه,ص161

¹⁵ محمد كامل الناقه "تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى" (جامعة أم القرى, 1985),ص,152-151

لا يتجرا من تركيب الصوتي للكلمة، والخطئ في النبر يجعل الكلمة غريبة على السبع، وحيانا غير مفهوم. كما في كلمة (المدرسة) على سبيل المثال، كان يضع النبر القوية أي النبر الرئيسية على مقطع قبل الأخير تارة أخرى.¹⁶

كما عرفنا في المدارس أن كثيرا من الدارسين يعتمدون على المعلم وتعليدهم إياه في تعليم النطق مع التسليم بسلامة نطق المعلم إلا أنهم محتاجون للتدريب المنظم على تقليد الاصوات واخراجها، ولذلك ينبغي للمعلم ان يساعد طلابه على إصدار الاصوات الجديدة الغربية، ويعين طلابه على إظهار حركات اللسان والشفاه وعلى تمييز الاصوات.

فإنبجي للدارسين أيضا أن يسمع الأصوات الجديدة بشكل كامل

وتعود عقلهم على استقبالها والاستجابة لها، وبعد ذلك ينطق الطلاب نطق صحيح ويكررونها في كل يوم.

2. المفردات

المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، وبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد، وعادة ماتكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقرأة، ثما تأتي مهارة الكلام والكتابة.¹⁷

¹⁶. محمد على الخوال "تعليم اللغة حالات وتعليقات" (جامعة الحقوق محفوظة للمؤلف "1988)، ص. 84.

¹⁷. المرجع السابقة: محمود كامل الناقفة، ص. 161.

الكلمات لاتعلم إلا من خلال السياق اي من استخدامها في مواقف سفهية أوفي موضوعات للقراءة، ولذلك يفضل تقديم الكلمات للدارسين من خلال موضوعات جوانب مهمة من حياتهم، وكثير من الخبرات والطرق التي يمكن استخدامها في تنمية المفردات لتطور القدرة على الكلام لدى الدارسين.

ولذلك الوصول إلى تنمية مفردات الدراس يجب أن يتم من خلال (أ). تقديم كلمات تتصلا اتصالا مباشرا لمواقف التي يتحدثون فيها عن أنفسهم.

(ب). إتاحة الفرصة لممارسة استخدام هذه الكلمات في مواقف اتصال.
(ج). محاولة إعادة تقديم هذه الكلمات في فترات منظمة حتى لا تنسى،¹⁸

وقال محمد علي الخوالي في كتابه إن تعليم الكلمات (المفردات) يجب أن يشتمل على تدريب الطلاب على نطقها. ويكون ذلك بنطق لمعلم للكلمة أولا، ثم يكرر الطلاب تكرارا جماعيا، ثم يكررون تكرارا فرديا. وفي جميع الحالات، لابد من تدريب الطلاب على نطق الكلمات الجديدة سواء في حالة انعزال أو في جملة أوفي كلتا الحائلين.¹⁹

3. القواعد

كثيرا ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الاجنبية الاشارة إلى القواعد، بل نرى بعضهم ينكرونها تماما. أما المتعلمون للغة اجنبية فكثيرا ما

¹⁸ المرجع السابقة، محمود كامل الناقه، ص 163

¹⁹ محمد علي الخوالي، ص، 42

يشرحون بأن القواعد ليست ضرورية في تعلم استخدام اللغة اي ليست ضرورية للتحدث باللغة.

ومما لا ينبغي لغة الظار إليه ان تحكيم اللغة بمجموعة من القواعد التي يفترض أن يعرضها جيدا المتكلم بها. ونوعى ان صعوبات تدريس القواعد لا تحمّل ولا يتم التعاب عليها بتجاهل المشكلة، فالقواعد إذن لشيء ضروري لتعلم مهارة اللغة.²⁰

القواعد في تعليم الكلام مهم جدا، ولذلك فينبغي أن يعرفها المتكلم ويجب عليه تعلمها. كما قال ابن مضاء القرطبيحين الذي نقله محمد معروف قال: "اني رأيت النحويين رحمهم الله قد وضعوا صناع النحو لحفظ كلام العرب من اللحن وصيائته من التعبير، فبلغوا من ذلك إلى الغاية التي أمّوا، وانتهوا إلى المطلوب الذي ابتعوا، إلا أنهم التزموا ما لا يلزمهم، وتجاوزوا فيها القدرة الكافي فيما أرادوه منها، فتوعّرت مسالكها، ووهنت مبانيها وانحطت عن رتبة الاقناع حججها."²¹

ولن نتناول هنا مشكلة تعليم اقواعد في اللغة العربية للاجانب بالتفصيل، وذلك إذا نظرنا إلى كتب تعليم اللغة الاجنبية نجد ان القواعد عادة تقدم بواحدة من طريقتين:

²⁰.المرجع السابقة، محمد كامل الناقة، ص163

²¹.نايف محمود معروف، خصائص العربية و الطرائق تدريسها، دار النفائس، بيروت، لبنان، ص 178،

أ). تقديم القواعد أو القاعدة الجديدة من خلال حوال أو مواقف قصصية
ثم تستنبط و تستخدم في مواقف حوارية جديدة.
ب). تقديم القاعدة الجديدة ويتم التدريس عليها. ولا يعمل المعلم إلا أن
يقدم المفاهيم من خلال الشرح حيث يدعمها بأمثلة سهلة و
تمرينات.

وهداف تعليم القواعد عند رأي حسين سليما قورة، هي أن
القواعد لتهدى إلى المفاهيم الصحيحة من العبارات، وتعين القارئ أو
السامع على حال الرموز الكتابية أو الصوتية إلى معان ودلالات وكما
يجب أن يكون هو أي النحو قانون تأليف الكلام.

الباب الثالث

دراسة ميدانية

الفصل الاول: لمحة عن المدرسة "بدر السلام" سورابايا

أ. تاريخ تأسيسها

ان مدرسة الثناوية "بدر السلام" هي مؤسسة التربية الاسلامية الاصغرية سنا في سورابايا. تأسيس هذه مدرسة الثانوية في التاريخ 17 مايو 1994م وهذه المدرسة تحت رعاية مؤسسة المسجد التقوي الموجود في البيئة المدرسة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بداية التأسيس هذه المدرسة هي من نتيجة المداولة سكان والقدرة

المجتمع المحلي, لتعتبر مهمة لانشاء المدرسة في المنطقة. من نتائج هذه المداولة توافق انشاء مدراسة على الارض الشاغرة بجوار مسجد التقوى و تؤخذ اسم "بدر السلام" لهذه المدرسة.

ب. الموقف الجغرافي لهذه المدرسة

وقعت المدرسة الثانوية "بدرالسلام" في شارع HR محمد رقم 161 بالقرية فرادا كالي كندال-دوكوه فاكيس-سورابايا. وهي قريب موقف السيارة. وقعت المدرسة الثانوية "بدرالسلام" خلف مكتب القرية

فرادا كالي كندال, وهذه المدرسة يستطيع الشخص ان يمدي بدون الصعوبة
لأن وجود العربية العامة التي تجرى بجانب المدرسة.

ج. صفحة المدرسة الثانوية "بدر السلام" سورابايا

1. صفحة المدير

اسم المدير : هدي سيسوانطا S.Pd
وظيفة : مدير مدرسة الثانوية بدر "السلام سورابايا"
رقم الهاتف : 08121721776
عنوان البيت : وارو- سيدوارجو

2. صفحة المدرسة

إسم المدرسة : مدرسة الثانوية "بدر السلام" سورابايا
عنوان المدرسة : HRمحمد- دو كوة فاكيس - سورابايا
ناحية : سورابايا
صندوق البريد : 60225
تأسيس : 1994
وقت الدراسة : صباحا

د. حالة الوسائل و الأجهزة

ولطاقة التربية والتعليم ، كل الوسيلة والاجهزة المتعلقة بها من شيء مفضل. والمبنى هو وسيلة أساسية في أداء التربية. أما الوسيلة والأجهزة في المدرسة هي:

اللوحة 1

الحوال	العدد	الوسائل التعليمية	التمرة
طيب	8	غرفة التعليم	.1
طيب	1	غرفة المعلم	.2
طيب	1	غرفة رئيس المدرسة	.3
طيب	1	مكتبة	.4
طيب	1	غرفة صحة	.5
طيب	2	حمام الطلاب	.6
طيب	1	حمام المعلم	.7
طيب	1	مصلى	.9
طيب	1	غرفة الضيافة	.10
طيب	1	غرفة موسيك	.11
طيب	1	مهارت المعشية	.12
طيب	1	مخاطر الوسائط معتددة	.13
طيب	1	غرفة معمل علم العالم	.14

هـ. حالة المعلمين

اللوحة 2

عن أحوال المدرسين في مدرسة الثانوية "بدر السلام" سورابايا

المادة	الأسماء	النمرة
Kepala Madrasah	هدى سسوانطا, S.Pd	.1
IPA	دوي هندايانطا, S.Pd	.2
Bahasa Arab	محمد امين الدين رائس, Drs	.3
Bahasa Inggris	دوي وهيوني, S.Pd	.4
IPS	لقمن حكيم, Drs	.5
Matematika	سوكو ويانطا, S.Pd	.6
TIK	يولي آكو واتى, S.E	.7
Penjaskes	سونانطا, S.Pd	.8
Qur'an Hadist	خير الانام, S.Pd.I	.9
Bahasa Indonesia	وجود, S.Pd	.10
IPA	نور الفرحة النعمة	.11
Kertakes	رحمد هداية الله	.12
Qurdist	سقى حلمة السعدية	.13
Fiqih	جمدى, S.Fil.I	.14
Bahasa Inggris	مسهرى, S.Pd	.15

Matematika	S.Pd دوى هريان	.16
Bahasa Inggris	S.Pd رتنو فاطمة,	.17
TIK	S.Pd ديان راغل سوسانتى,	.18

و. حالة الطلاب

كان الطلاب في هذه المدرسة تتكون من القرية ومن الدائرة المتنوعة.
وعدد الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا كما
في اللوحة:

اللوحة 3

جملة	عدد		الفصل	النمرة
	طالبة	طالب		
85	41	44	السابع	.1
130	62	68	الثامنة	.2
95	49	46	التاسعة	.3
309	151	158	جملة	

ز. تدريس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام"

تستعمل المدرسة الثانوية "بدر السلام" سورابايا منهج الدراسة مسندا الى منهج (KTSP) سنة 2006 حتى الآن ومنهج المؤسسة. واهداف التدريس اللغة العربية تناسب باهداف العامة, و هي اربعة مهارات (الاستماع و الكلام و القراءة و الكتابة) التي يحصلها الطلاب في تدريس اللغة العربية.

وامالطريقة التدريسية التي تستعمل بها في مادة اللغة المدرس امين الدين رانس Drs. فهي تتعلق بمنهج الدراسة التي على اربعة مهارات. في تدريس الاستماع استخدم المعلم اللغة الاستماع الفرصة في تدريس الكتابة بالطريقة الكتابة الجملة المفيدة التي تتعلق بسياق الطلاب, وفي تدريس المحادثة هي مهارة الكلام باللغة العربية استخدم المدرس القراءة الخفيفة من كتاب اللغة العربية, امر المدرس الطلاب يحفظ القراءة الخفيفة ثم يستخدم امام الفصل الممرثة القراءة الخفيفة بين اصدقاء.

الفصل الثاني : عرض البيانات وتحليلها

أ. تطبيق تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام بالمدرسة الثانوية
" بدرالسلام "

ان تطبيق تعليم الكلام لطلاب الفصل الاول بالمدرسة الثانوية
" بدرالسلام "سورابايا هي:

1. مدرس يقرأ المحادثة التي في الكتاب
2. يسمع الطلاب المحادثة التي قرأها المدرس
3. قرأ الطلاب مادة الدرس نفسها
4. تتحدث الطلاب مع الاخرين سواء كانت في مكتبة واحدة
ام لا مواقعاً لمادة المحادثة
5. يحفظ الطلاب مادة المحادثة
6. يتقدم الطلاب المحادثة امام الفصل

ب. مشكلات تطبيق تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام بالمدرسة الثانوية
" بدرالسلام "

ان الطلاب بالمدرسة الثانوية " بدرالسلام " سورابايا كان سعيدا هذه
الطريقة انهم لا ملل فيها نظام المجتمع توفر الفرص بعضهم بعضا للعمل معا.
ولكن في هذه الطريقة وجدت مشاكل عديدة التي توجه الباحثة وهي:
1. التزاحم في الفصل.

2. بعض الطلاب بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا الذين تخرجوا من المدرسة الابتدائية الحكومية لا تستطيعوا بالمحادثة اللغة العربية مع اصدقائهم.

3. هذه الطريقة يستغرق وقتا طويلا.

ج. فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام"

بناء على النظرية السابقة فتعرض الباحثة البيانات الكمية بالمدرسة الثانوية "بدر السلام". استخدمت الباحثة الاستبيانات المنتشرة على الطلاب لنيل الحقائق عن استخدام تعليم المجتمع بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" و عدد الاستبيانات عشرة سوالات.

لمعرفة فعالية تطبيق تعليم المجتمع في ترقية مهارة الكلام للطلاب بالمدرسة الثانوية، استخدمت الباحثة الطرائق المناسبة بالبحث العلمي كما شرحت في الباب الأول.

قسمت الباحثة الإستبيانات للطلاب الفصل الأول في الفرقة التجريبية. لأن الاستبيانات تتعلق باستخدام تعليم المجتمع. وهناك تسعة وثلاثون من عدد المستجيبين. استخدمت الباحثة هذا الرمز لحصول الأجوبة عن الاستبيانات. أما رمز النسبة المئوية فكما يلي:

$$P = \frac{F}{N} \times 100 \%$$

البيان : P = النسبة المئوية

$$\text{تكرار الاجابة} = F$$

$$\text{عدد المستجيبين} = N$$

أما التفسير والتعيين بهذا الرمز وهى كما يلى:

$$76\% - 100\% = \text{جيذا}$$

$$56\% - 75\% = \text{مقبولا}$$

$$40\% - 55\% = \text{ناقصا}$$

$$10\% - 39\% = \text{قيحا}$$

ولتسهيل تحليل البيانات من استبيانات فوضعتها الباحثة ثلاثة أجوبة

البدلية لتعيين النتيجة كما يلى:

1. بدلية الإجابة "أ" على النتيجة "3" برتبة جيدة.

2. بدلية الإجابة "ب" على النتيجة "2" برتبة مقبولة.

3. بدلية الإجابة "ج" على النتيجة "1" برتبة ناقصة.

اللوحة 4

نتائج الاستبيانات عن استخدام تعليم المجتمع فى تعليم المجتمع بالمدرسة

الثانوية "بدر السلام" سورابايا

جملة	أرقام الاسئلة										رقم المستجيبين
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
24	2	3	2	3	2	2	3	3	2	2	١

26	2	3	2	2	3	3	2	3	3	3	۲
24	2	2	2	3	1	3	3	3	2	3	۳
28	3	3	3	3	3	2	3	2	3	3	۴
27	3	2	3	3	3	3	3	3	1	3	۵
26	3	3	2	3	3	2	3	2	3	3	۶
23	2	2	3	2	3	2	1	3	2	3	۷
28	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	۸
27	2	3	3	3	2	3	3	2	3	3	۹
25	3	3	2	1	2	3	2	3	3	3	۱۰
25	3	2	3	3	3	2	3	3	3	3	۱۱
25	1	3	3	3	2	3	2	2	3	3	۱۲
27	3	3	2	3	3	3	3	2	2	3	۱۳
25	3	2	3	2	3	2	2	3	2	3	۱۴
27	3	3	3	3	3	1	2	3	3	3	۱۵
26	2	2	3	3	2	3	3	3	3	2	۱۶
29	3	3	3	2	3	3	3	3	3	3	۱۷
24	3	3	1	2	2	3	3	2	2	3	۱۸
23	2	2	3	3	1	2	2	2	3	3	۱۹
25	3	2	3	3	3	2	3	3	3	3	۲۰

26	2	3	2	3	2	3	3	3	2	3	21
26	3	3	3	3	3	3	1	2	3	2	22
24	3	3	3	2	3	1	3	3	3	3	23
23	3	2	2	2	2	3	2	3	1	3	24
27	2	2	3	3	2	3	3	3	3	3	25
26	3	3	3	1	3	2	3	3	2	3	26
28	3	3	3	3	3	3	3	2	2	3	27
25	3	3	2	3	2	3	2	3	1	3	28
26	3	2	3	3	1	2	3	2	3	3	29
26	2	3	3	2	3	2	2	3	3	3	30
27	3	3	2	3	1	3	3	3	3	3	31
24	2	3	2	3	2	2	3	3	2	2	32
26	3	3	3	3	3	1	3	2	2	3	33
25	2	2	3	2	3	2	2	3	3	3	34
28	3	2	3	3	2	3	3	3	3	3	35
25	3	3	2	3	1	2	3	2	3	3	36
25	1	3	3	3	3	3	2	3	2	2	37
28	3	3	3	2	3	3	3	2	3	3	38
25	2	3	2	3	2	3	2	2	3	2	39

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

27	3	2	3	3	3	2	2	3	3	3	40
1031	المجموع										

اللوحة 5

اغلبية مدرس اللغة في استخدام طريقة التعليم المجتمع

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
.1	نعم	34	%85
.2	احيانا	6	%15
.3	لا	-	-
	المجموع	40	100

بهذه اللوحة نذل على الاعلانية مدرس اللغة في استخدام طريقة

التعليم المجتمع يعنى نعم 85% و لا 0%

اللوحة 6

وكثيرا من الطلاب يساعدون من طارقة تعلم المجتمع

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
.1	نعم	24	%60
.2	احيانا	13	%32,5
.3	لا	2	%5
	المجموع	40	100

بهذه اللوحة تدل على كثيرا من الطلاب يساعدون من طريقة تعلم المجتمع يعني نعم 60% و لا 5%

اللوحة 7

وجود اختلافات بين طريقة تعليم المجتمع مع الطريقة الاخر

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
.1	نعم	26	65%
.2	احيانا	14	35%
.3	لا	-	-
	المجموع	40	100

بهذه اللوحة تدل على وجود اختلافات بين طريقة تعليم المجتمع مع

الطريقة الاخر يعني نعم 65% و لا 0%

اللوحة 8

تأثر طريقة تعليم المجتمع مع الدفع في تعليم اللغة العربية

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
.1	نعم	25	62,5%
.2	احيانا	13	32,5%
.3	لا	2	5%
	المجموع	40	100

بهذه اللوحة تدل على تأثر طريقة تعليم المجتمع مع الدفع في تعليم اللغة العربية يعنى نعم 62,5% و لا 5%

اللوحة 9

عرض المواد باستخدام الطريقة تعليم المجتمع يجذب الطلاب

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
.1	نعم	23	57,5%
.2	احيانا	16	40%
.3	لا	3	7,5%
	المجموع	40	100

بهذه اللوحة تدل على عرض المواد باستخدام الطريقة تعليم المجتمع

يجذب الطلاب يعنى نعم 57,5% و لا 7,5%

اللوحة 10

انشاء الفصول الدراسية المؤدية مع تطبيق هذه الطريقة

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
.1	نعم	28	70%
.2	احيانا	10	25%
.3	لا	2	5%
	المجموع	40	100

بهنه اللوحة تدل على انشاء الفصول الدراسية المؤدية مع تطبيق هذه الطريقة يعنى نعم 70% و لا 5%

اللوحة 11

مواد الكلام باستخدام هذه الطريقة يكون ممتعة

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
.1	نعم	26	65%
.2	احيانا	13	32,5%
.3	لا	1	2,5%
	المجموع	40	100

بهنه اللوحة تدل على مواد الكلام باستخدام هذه الطريقة يكون ممتعة نعم 65% و لا 2,5%

اللوحة 12

درس الكلام باستخدام هذا الطارقة يكون التعليم منسية

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
.1	نعم	27	67,5%
.2	احيانا	13	32,5%
.3	لا	-	-
	المجموع	40	100

بهذه اللوحة تدل على درس الكلام باستخدام هذا الطارقة يكون
التعليم منسية يعنى نعم 6,8% و لا 0%

اللوحة 13

باستخدام هذا الطريقة مادة الكلام سهلة الفهم

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
1.	نعم	24	60%
2.	احيانا	14	35%
3.	لا	2	5%
	المجموع	40	100

بهذه اللوحة تدل على باستخدام هذا الطريقة مادة الكلام سهلة الفهم
يعنى نعم 65% و لا 5%

اللوحة 14

بطريقة تعليم المجتمع مادة الكلام يمكن ان يستحق اقصى النتائج

الرقم	الأجوبة المختارة	الأجوبة المختارة	%
1.	نعم	25	62,5%
2.	احيانا	13	32,5%
3.	لا	2	5%
	المجموع	40	100

بهذه اللوحة تدل على طريقة تعليم المجتمع مادة الكلام يمكن ان يستحق اقصى النتائج يعنى نعم 62,5% ولا 5%

اللوحة : لتصريح الفهم عن الاستبيانات في اللوحات السابقة, فيقدم الباحث التلخيص عن جميع الاستبيانات في اللوحات التالية :

لا	احيانا	نعم	الرقم
0%	15%	85%	1
5%	32,5%	60%	2
0%	35%	65%	3
5%	32,5%	62,5%	4
7,5%	40%	57,5%	5
5%	25%	70%	6
2,5%	32,5%	65%	7
0%	32,5%	67,5%	8
5%	35%	60%	9
5%	32,5%	62,5%	10
35%	202%	655%	مجموع
0,35%	20,2%	65,5%	المتوسط

بناء على اللوحة السابقة تدل ان 65,5% من الطلاب يقولون ان استخدام طريقة تعليم المجتمع مقبول, وذلك يساعد في تسريح وصول العلوم وذكر المعلومات الكثيرة.

ولمعرفة حاصل من عملية التعليم اللغة العربية باستخدام دمج جيد ام لا، فلا بدّ للباحثة أن تحسب من كل النتيجة بالرمز المئوية كما التالي:

$$= -$$

$$\frac{85 + 60 + 65 + 62,5 + 57,5 + 70 + 65 + 67,5 + 60 + 62,5}{10}$$

$$= \frac{655}{10} = 65,5$$

والاستجابة الجسدية الكاملة بمدرسة المتوسطة دار العلوم وارو سيدوارجو مقبولا لأنّ نتيجة مائوية تقع بين 56%-75%.

❖ الإختبار

أمّا الإختبار الذي إستخدمة الباحثة في هذه التجريّية وقوعاً بمرتين . ولذلك يتقدّم الباحث نتيجة الإختبار للفرقة التجريّية والفرقة الضبطيّة كما يلي:

لمعرفة فهم باستخدام تعلم المجتمع لطلاب المدرسة الثانوية " بدر السلام" سورابايا سورابايا ، فعرضت الباحث عن نتائج الطّلاب في الفرقة التجريّية في الإختبار الاوّل و النهائي.

ولمعرفة القيمة و المسافة بينهما، ويستخدم الباحث رمز M_x :

$$\frac{\sum x}{N_x} M_x =$$

$$\sum x = \text{مجموع النتيجة من المتغير } X$$

$$N_x = \text{عدد المجيبين من المتغير } X$$

$$M_y = \text{المتوسط (Mean) من المتغير } Y \text{ (Variabel Y).}$$

رمز M_y :

$$\frac{\sum Y}{N_y} M_y =$$

$$\sum Y = \text{مجموع النتيجة من المتغير } Y$$

$$N_y = \text{عدد المجيبين من المتغير } Y$$

وتفسير القيمة كما يلي:

5 = كاد كافيا	10 = ممتاز
4 = ناقص	9 = جيد جدا
3 = ناقص جدا	8 = جيد
2 = قبيح	7 = أكثر من كافي
1 = قبيح جدا	6 = كافي

اللوحة 16

عن نتائج الطلاب للفرقة التجربة

بدون استخدام تعلم المجتمع

في الإختبار النهائي

قبل عملية التجربة، طلبت الباحثة البيانات عن درجة فهم التلاميذ

الفصل السابع في تعليم اللغة العربية و فهم المواد الدراسية . في هذا البحث

بأن يوزع الاستبيانات لنعرف طبعهم .

ونال الباحث البيات كما يلي:

النتيجة من الإختبار البعدي	النتيجة من الإختبار القبلي	اسم التلاميذ	الرقم
7	6	ادام فرمنشة	1
8	7	املية فتحة	2
8	6	ارسقي نوسا فراتاما	3
6	5	دوي اريسا ججة اناتاشا	4
7	7	ديان امين انوار	5
7	6	اندغ سوتريانا	6
8	7	فردوسيانا افرليا جويتا	7
8	6	حلمة	8

6	5	هفست ادبي ساتريا	9
6	7	الهام فتورحمن	10
8	6	اندرا مکت درماوان	11
7	6	افانيا ازا ميلنيا حريا	12
8	8	ازول رب الازتي	13
6	7	جفيني رفا ابي مايو	14
7	6	جوليان ربيت	15
6	5	كريسنا دوي	16
7	6	كورنيا مغدا رمضان	17
6	6	لنا وهيو كريسنانتى	18
8	7	ليندا استريانا	19
7	5	محمد الهام	20
6	8	محمد رفلي	21
7	6	مخود يودا	22
8	6	محمد عبد العرفين	23
7	6	محمد ارفان الرشيد	24
7	7	مايا رمانتي	25
7	5	نيكو دوي اندريانتو	26
7	6	نوفال هفيز مزكي	27

8	5	نور اوكتافياي	28
8	7	فاريت نور حكيم	29
7	6	فيتا نوفيانتكا ساري	30
6	5	فراستيو يوجي	31
7	6	رحمد جهيدي	32
8	6	رحمد اغيستيا فراتاما	33
7	7	ريكا نوفيا دامايانتي	34
6	5	روستيفي ديانا فوتري	35
6	6	تدي رمضاني	36
7	6	وحيو كريسدايانتي	37
8	7	وحيو سوليستيو	38
8	6	تغار اندي رحماوان	39
6	5	شيف العريفن	40
282	245	المجموع	

$$\frac{\sum X}{N_x} M_x =$$

$$\frac{245}{40} = 6,12$$

القيمة التي حصل على التلاميذ في الاختبار الاولي هي 6,12 وبناءً

على تفسير القيمة هذه القيمة بمعنى الكافي.

$$\frac{\sum X}{N_x} M_x =$$

$$\frac{282}{40} = 7,05$$

القيمة التي حصل عليها الفرقة الضبطية هي 7,05 وبناءً على تفسير القيمة هذه القيمة بمعنى أكثر من كافي. ولذلك، بناءً على اللوحات السابقة و نتيجة المتوسط (Mean) من الفرقة التجريبية نعرف أن القيمة للفرقة التجريبية في الاختبار النهائي التي تستخدم تعلم المجتمع جيد من الاختبار الاولي .

لمعرفة فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام ، فيقدم الباحث أولاً ،

المقارنة بين استيعابهم للفرقة التجريبية (Kelompok Eksperimen) التي

تستخدم تعليم المجتمع وللفرقة التي لاتستخدم تعلم المجتمع في الاختبار الاولي و الاختبار النهائي.

ولمعرفة النتيجة الفروض هل الفرضية الصفرية (H_0) مقبولة أم لا؟ إذا

لا يوجد الفرق بين المتغيرين أو نتائج الطلاب للفرقة الضبطية التي تستخدم

تعلم المجتمع (المتغير X) ونتائج الطلاب للفرقة التي لاتستخدمها (المتغير Y)

فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (H_0) مردودة. وبالعكس إذا هناك الفرق

بين نتيجة المتغيرين فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (H_a) مقبولة.

وأما النتيجة الأخيرة يدل على أن الفرضية البديلة (H_a) مقبولة بمعنى

أن تجريبية استخدام تعلم المجتمع يؤثر على فهم المواد الدراسية . ولمعرفة هذه

الفروض استخدمت الباحثة رمز المقارنة التي تعرف برمز "test-T".

أما خطوات تحليل البيانات هي :

$$1. \quad M_1 = \frac{\sum fx}{N} = (x) \text{ أن يطلب متوسط المتغير } (x)$$

$$2. \quad M_2 = \frac{\sum fy}{N} = (y) \text{ أن يطلب متوسط المتغير } (y)$$

$$3. \quad = \frac{\quad}{\sqrt{\quad}} = \text{ أن يطلب النتيجة}$$

$$4. \quad = \frac{(\quad - \quad)}{\quad} = \text{ أن يطلب النتيجة}$$

5. أن تعطي تأويل عن نتيجة (t_0) بسند على نتيجة (t_t) في جدول رقم "t"

وبعد ذلك تستشرح بجدول رقم "t" 1% و 5%

وأما نتيجة استخدام تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة

العربية بالمدرسة الثانوية "بدر السلام" سورابايا كما يلي :

Di- D	Di	النتيجة من الإختبار البعدي	النتيجة من الإختبار القبلي	اسم التلاميذ	الرقم
0,34	1	7	6	ادام فرمنشة	1
0,34	1	8	7	املية فتحة	2
1,34	2	8	6	ارسقي نوسا فراتاما	3
0,34	1	6	5	دوي اريسا ججة اناتاشا	4
-0,66	-	7	7	ديان امين انوار	5

0,34	1	7	6	أندغ سوتريانا	6
0,34	1	8	7	فردوسيانا افرليا جويتا	7
1,34	2	8	6	حلمة	8
0,34	1	6	5	هفست ادي ساتريا	9
-1,66	-1	6	7	الهام فتورحمن	10
1,34	2	8	6	اندرا مکت درماوان	11
0,34	1	7	6	افانيا ازا ميلنيا حريا	12
-0,66	-	8	8	ازول رب الازقي	13
-1,66	-1	6	7	جفيني رفتا ابي مايو	14
0,34	1	7	6	جوليان ربيت	15
0,34	1	6	5	كريسنا دوي	16
0,34	1	7	6	كورنيا مغدا رمضان	17
-0,66	-	6	6	لنا وهيو كريسنانتى	18
0,34	1	8	7	ليندا استرياننا	19
1,34	2	7	5	محمد الهام	20
-2,66	-2	6	8	محمد رفلي	21
0,34	1	7	6	مخود يودا	22
1,34	2	8	6	محمد عبد العرفين	23

0,34	1	7	6	محمد ارفان الرشيد	24
-0,66	-	7	7	مايا رمانتي	25
1,34	2	7	5	نيكو دوي اندريانتو	26
0,34	1	7	6	نوفال هفيز مزكي	27
2,34	3	8	5	نور اوكتافياي	28
0,34	1	8	7	فاريت نور حكيم	29
-1,66	-1	7	6	فيتا نوفيانتكا ساري	30
0,34	1	6	5	فراستيو يوجي	31
0,34	1	7	6	رحمد جهيدي	32
1,34	2	8	6	رحمد اغيستيا فراتاما	33
-0,66	-	7	7	ريكا نوفيا دامايانتي	34
0,34	1	6	5	روستيبي ديانا فوتري	35
-0,66	-	6	6	تدي رمضاني	36
0,34	1	7	6	وحيو كريسدايانتي	37
0,34	1	8	7	وحيو سوليستييو	38
1,34	2	8	6	تغار اندي رحماوان	39
0,34	1	6	5	شيف العريفن	40
8,6	35	282	245	مجموعة	

60

$$D = \frac{\Sigma}{n}$$

$$D = \frac{35}{40} = 0,875$$

أن يطلب النتيجة =

$$= \frac{(\quad - \quad)}{-1}$$

$$= \frac{(8,6)}{40 - 1}$$

$$= 1,37$$

"test-t" أن يطلب النتيجة =

$$= \frac{\quad}{\sqrt{\quad}}$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$= \frac{\quad}{\sqrt{\quad}} = 4,03$$

وبعد ذلك تستشرح بجدول رقم "t"

$$1\% = 2,71$$

$$5\% = 2,20$$

ومن هنا يعرف أن t_o أكبر من $t_t = 2,71 < 4,03 > 2,20$

ذلك يدل على أن الفرضية الصفرية (H_o) مردودة، والفرضية البديلة

(H_a) مقبولة. بمعنى يوجد فرقا بين نتيجة الفرقة الضبطية (x) بدون استخدام

تعليم المجتمع في الاختبار النهاء ونتيجة الاختبار الاولي (y) باستخدام تعليم المجتمع بالمدرسة الثانوية ”بدر السلام“ سورابايا سورابايا. والتلخيص الذي نأخذه من هذا الباب أن هناك وجود العلاقة والتأثير بين فعالية تعليم المجتمع لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية بدرالسلام سورابايا.

الباب الرابع

خاتمة

الحمد لله الذى انزل قران فى الارض العرب ونزل على سيد العرب والعجم، قد من الله القدرة مع القوة والصحة حتى استطيع ان الباحثه تنتهى انتهى هذا البحث العلمي. وفى هذا البحث العلمي اردت الباحث ان يعطى الخلاصة والاقتراحات كما يلى :

أ. الخلاصة

ان تطبيق تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الاول بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا هي:

1. مدرس يقرأ المحادثة التى فى الكتاب
2. يسمع الطلاب المحادثة التى قرأها المدرس
3. قرأ الطلاب مادة الدرس نفسها
4. تتحدث الطلاب مع الاخرين سواء كانت فى مكتبة واحدة
ام لا مواقعاً لمادة المحادثة
5. يحفظ الطلاب مادة المحادثة
6. يتقدم الطلاب المحادثة امام الفصل

ان مشكلاة تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل

الاول بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا هي:

أ). التزاحم في الفصل.

ب). بعض الطلاب بالمدرسة الثانوية "بدرالسلام" سورابايا الذين تخرجوا

من المدرسة الابتدائية الحكومية لا تستطيعوا بالمحادثة اللغة العربية مع

اصدقائهم.

ج). هذه الطريقة يستغرق وقتا طويلا.

إنّ فعالية طريقة تعليم مجتمع للتلاميذ في النتيجة الأخيرة فنعرف من

النتيجة الأخيرة أن t_0 أكبر من t_1 جدول رقم " t " : ($t_1 > t_0$) أو

$2,70 > 4,03 > 2,02$ ذلك يدلّ على أنّ الفرضية الصّفرية (H_0)

مردودة، والفرضية البدليّة (H_a) مقبولة. بمعنى يوجد فرق بين نتيجة الفرقة

الضبطية في الاختبار النهائي (X) باستخدام طريقة تعليم مجتمع ونتيجة في

الاختبار الاولي (Y) بدون استخدام طريقة تعليم مجتمع بالمدرسة الثانوية

"بدر السلام" سورابايا. ومن هنا يوجد فعالية استخدام طريقة تعليم مجتمع

لترقية كفاءة استيعابهم في مهارة الكلام اي في فهم قراءة الدراسة و اجابة

الأسئلة و الوظائف فيها و لو كان الفرق صغيرا.

ب. الإقتراحات

بالنظر إلى هذا البحث رأيت الباحثة على أن:

فعالية تعليم مجتمع لارتفاع كفاءة استيعابهم لفهم المواد الدراسية للغة العربية لطلاب بالمدرسة الثا نوية "بدر السلام" سورايا جيد. وذلك تدلّ على أن درجة الفرقة التجريية باستخدام طريقة تعليم مجتمعة جيد من الفرقة التي لا تستخدمها.

فينبغي على جميع الذاكرين كما يلي :

1. لرئيس المدرسة

فينبغي عليه أن يرقى حماسة المعلمين في تجديد عملية التعليم والتعلم

أحصها في استخدام طريقة تعليم مجتمع لارتفاع كفاءة استيعابهم لفهم

المواد الدراسية اللغة العربية لطلاب بالمدرسة الثا نوية بدرالسلام

سورايا.لمدرّس اللغة العربية.

2. للمدرس اللغة العربية

ينبغي على مدرّس اللغة العربية أن يستخدم هذه طريقة تعليم مجتمع

لترقية كفاءة استيعاب الطلاب و لفهم المواد الدراسية حتى تنشأ رغبة

الطلاب وحماستهم في درس اللغة العربية.

3. للطلاب

فينبغي على الطلاب أن يرفعوا جهودهم ونشاطهم في تعلم اللغة العربية وعليهم أن يطيعوا أساتذتهم كلهم لكي يتناولوا علم النافعا و البراكة من الله تعالى.

واخيرا نسال الله حسن الختام في هذا البحث العملى ان وجدت الخطاء فهو منى وان وجدت الصحيح فمن الله واليه انيب(والله اعلم بالصوب).

قائمة المراجع المراجع العربية

- ابراهيم ، عبد العليم ، المهجه الفن لمدرسة اللغة العربية، دارالمعارف، بيروت 1993.
- انيس، ابراهيم ، المعجم الوسيط الجزء الثاني، قاهرة ودارالمعارف 1998.
- البشير، احمد عبد الله ، مذكرة تعليم الكلام (المحادثة) للرورات التدريسية المكثفة، الممكوكة العربية، السعودية 1983.
- حسن، تمام ، اللغة العربية، علم الكتاب، القاهرة، 1997.
- الخوال، محمد على ، تعليم اللغة حالات وتعليقات، جامعة الحقوق محفوظة للمؤلف، 1988.
- الركابي، جودت ، طرق تدريس اللغة العربي، بيروت دارالفكر 1996.
- زكريا، محي الدين ابن ، رياض الصالحين، الحرمين، سورابايا، 1995
- سالم، محمد بن ، اسعاد الرفيق ، الهداية، سوربايا 1977.
- الطنطوي، محمد، نشأة النحو وتاريخ اشهر النحات ر، دارالفكر العربي القاهرة 1969
- مألوف، لويس، المنجيد في اللغة، دارالمشرق، بيروت لبيانون 1989.
- معريف، نايف محمود ، خصائص العربية والطرائق تدريسها ، دار النفائس، بيروت لبيانون 1978.
- ناقة، محمود كام ، تعليم اللغة العربية بلغة الاخر، لجمعية ام القرى 1985.

نورالدين، كمال ابراهيم بدري ممدوح ، مذكرة اساس تعليم اللغة الاجنبية للدورات
التدريبية لمكتبة المملكة العربية ، جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية قسم
تأهيل المعلمين،السعودية،1987

الهاشم، عابد توفيق ،الموجه العملى لمدرس اللغة العربية، مؤسسة الرساله ن،بيروت
.1983

يونس، فتح على، منهج لتنظيم اللطيم اللغة العربية لاجانب (بحث تحرير)،دارالثقافة
القاهرة 1987.

المراجع الإندونيسية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id
Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, PT. Rineka
Cipta, Jakarta: 1996

Dahlan, Juwariyah *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, Al Ikhlas, Surabaya,
1992

Hadi, Sutrisno, *Metode Research* Andi Off set, Yogyakarta, 1991

Iam Sad Muiz, *Pendidikan Partisipati Pendidikan Partisipatif Menimbang Konsep
Fitrah dan Progresivisme John Dewey*, Safiria Insania Press, Yogyakarta,
2004

Kunandar, *Guru professional Implementasi Kurikulum KTSP*, PT.Grafindo Persada,
Jakarta, 2007

Munawwir, Ahmad Warson, *Kamus Munawwir Arab-Indonesia*, Yogyakarta: 1997

Suryabrata, Sumadi, *Metode Penelitian*, PT.Raja Grafindo Persada , Jakarta, 2004